



Universidad del País Vasco Euskal Herriko Unibertsitatea

UNIBERTSITATERA SARTZEKO
PROBAK

2011ko UZTAILA

LATINA II

PRUEBAS DE ACCESO A LA
UNIVERSIDAD

JULIO 2011

LATÍN II

Azterketa honek bi aukera ditu. Horietako bati erantzun behar diozu.

Ez ahaztu azterketako orrialde bakoitzean kodea jartzea.

Azterketa honek parte hauek ditu:

- *Testuaren itzulpena: 0-5 puntu.*
- *1. galdera: esaldi baten analisi sintaktikoa: 0-1 puntu.*
- *2. galdera: hiru hitzen analisi morfologikoa: 0-1 puntu.*
- *3. galdera: lexikoa: 0-1 puntu.*
- *4. galdera: latin-literatura: 0-1 puntu.*
- *5. Galdera: Erromaren ondarearen iraupena. Adierazitako obra irakurri izana frogatzea (0-0,5 puntu), eta gaur egun indarrean dagoen erromatar aforismo juridiko bat itzultzea eta iruzkintzea (0-0,5 puntu).*

Hiztegia erabil daiteke.

Este examen tiene dos opciones. Debes contestar a una de ellas.

No olvides incluir el código en cada una de las hojas de examen.

Este examen consta de las siguiente partes:

- *Traducción del texto, que se calificará de 0 a 5 puntos.*
- *Cuestión 1ª: análisis sintáctico de una frase: de 0 a 1 punto.*
- *Cuestión 2ª: análisis morfológico de tres palabras: de 0 a 1 punto.*
- *Cuestión 3ª: léxico: de 0 a 1 punto.*
- *Cuestión 4ª: Literatura latina: de 0 a 1 punto.*
- *Cuestión 5ª: Pervivencia del legado de Roma. Demostración de haber leído la obra señalada (de 0 a 0,50 puntos) y traducción o/y breve comentario de un aforismo jurídico latino vigente en la actualidad (de 0 a 0,50 puntos).*

Se permitirá el uso de diccionario.



Universidad
del País Vasco

Euskal Herriko
Unibertsitatea

UNIBERTSITATERA SARTZEKO
PROBAK

2011ko UZTAILA

LATINA II

PRUEBAS DE ACCESO A LA
UNIVERSIDAD

JULIO 2011

LATÍN II

A AUKERA

Etopeia edo Katonen (Katon Gaztearen edo Katon Utikakoaren) izaeraren deskripzioa, Salustiok eman berri duen Zesarren etopeiari jarraitzen diona eta hari kontrajartzen zaiona.

At Catoni¹⁾ studium modestiae, decoris, sed maxime severitatis erat. Non certabat divitiis cum divite neque factione cum factioso, sed cum strenuo virtute, cum modesto pudore, cum innocente abstinentia; et malebat plus esse quam videri bonus. Ita, quanto minus petebat gloriam, tanto magis haec illum assequebatur²⁾. (Salustio, Bell. Catilin., 54)

Oharrak: 1) *Catoni...erat*: *sum* aditza + datiboa = eduki, izan. 2) *Assequebatur* : *assequor* aditz deponente iragankorretik.

Galderak

1. Itzuli testua (hiztegia erabiliz) 5 puntu.
2. Egin "*Ita, quanto...assequebatur*" esaldiaren analisi sintaktikoa 1 puntu.
3. Egin *divitiis*, *illum* eta *assequebatur* hitzen analisi morfologiko 1 puntu.
4. Erantzun bi galdera hauetako bati bakarrik: 1 puntu.
 - a) Adierazi zein diren latinezko *lignum*, *-i* eta *mēl*, *mēllis* terminoekin zerikusia duten gaztelaniazko terminoak (gaztelaniaren ondare lexikoari dagozkionak izan zein kultismoak izan), eta egin haiei buruzko iruzkin bat. Zer bilakaera fonetiko izan dute latinetik gaztelaniara pasatzean?
 - b) Adierazi euskarazko zer hitz ezagutzen dituzun latinezko *rota*, *-ae* y *angelus*, *-i* terminoekin zerikusia dutenak, eta egin haiei buruzko iruzkin bat.
5. Lirika latindarra: Katulo eta Tibulo 1 puntu.
6. Erantzun a) galderari eta b) galderari.
 - a) Zer iritzi duzu Zizeronen *Gutun Politikoei* buruz? Iritzia argudiatzean, eman itzazu xehetasun batzuk, frogatzeko obra irakurri duzula. 0,5 puntu.
 - b) Itzuli latin juridikoaren aforismo edo esamolde hau edo egin ezazu hari buruzko iruzkin labur bat: "*Ibi potest valere populus ubi leges valent*" 0,5 puntu.



Universidad del País Vasco Euskal Herriko Unibertsitatea

UNIBERTSITATERA SARTZEKO PROBAK

2011ko UZTAILA

LATINA II

PRUEBAS DE ACCESO A LA UNIVERSIDAD

JULIO 2011

LATÍN II

B AUKERA

Hiru gazte esklabok Zesarren hilotza daramate Senatutik haren etxera.

Exanimis, diffugientibus cunctis, aliquamdiu iacuit, donec tres servuli eum, lecticae impositum, dependente¹⁾ brachio, domum rettulerunt. Nec in tot vulneribus, ut Antistius medicus existimabat, ullum vulnus repertum est letale, nisi id quod secundo loco in pectore Caesar acceperat. Et fuerat animus coniuratorum corpus occisi in Tiberim trahere. (Suetonio, Vita Iul. Caesar., 82).

Oharrak: 1) *Dependente*: 2. aditz-jokoko *dependeo*, -ere aditz iragangaitzaren partizipioa = eseki, zintzilikatu.

Galderak

1. Itzuli testua (hiztegia erabiliz) 5 puntu.
2. Egin “*Exanimis...iacuit*” esaldiaren analisi sintaktikoa 1 puntu.
3. Egin *dependente*, *domum* eta *occisi* hitzen analisi morfologiko 1 puntu.
4. Erantzun bi galdera hauetako bati bakarrik: 1 puntu.
 - a) Adierazi zein diren latinezko *lutum*, -i eta *recupero*, -are terminoekin zerikusia duten gaztelaniazko terminoak (gaztelaniaren ondare lexikoari dagozkionak izan zein kultismoak izan), eta egin haiei buruzko iruzkin bat. Zer bilakaera fonetiko izan dute latinetik gaztelaniara pasatzean?
 - b) Adierazi euskarazko zer hitz ezagutzen dituzun latinezko *locus*, -i y *radius*, -i terminoekin zerikusia dutenak, eta egin haiei buruzko iruzkin bat.
5. Lirika latindarra: Katulo eta Tibulo 1 puntu.
6. Erantzun a) galderari eta b) galderari.
 - a) Zer iritzi duzu Zizeronen *Gutun Politikoei* buruz? Iritzia argudiatzean, eman itzazu xehetasun batzuk, frogatzeko obra irakurri duzula. 0,5 puntu.
 - b) Itzuli latin juridikoaren aforismo edo esamolde hau edo egin ezazu hari buruzko iruzkin labur bat: “*Ibi potest valere populus ubi leges valent*” 0,5 puntu.